

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VŨ THƯ
TỈNH THÁI BÌNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 106/2024/HS-ST

Ngày: 06/12/2024.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VŨ THƯ, TỈNH THÁI BÌNH

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Bùi Thị Thoan

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Đức Hiền

Ông Đoàn Minh Hải

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Kim - Thư ký TAND huyện Vũ Thư.

- **Đại D Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình tham gia phiên tòa:** Bà Bùi Thị Vân Anh - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 12 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 90/2024/TLST-HS ngày 30 tháng 10 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 99/2024/QĐXXST-HS, ngày 21 tháng 11 năm 2024, Thông báo thay đổi thời gian mở phiên tòa đối với bị cáo:

Hoàng Thị D, sinh ngày 20/6/19xx tại tỉnh Yên Bái; Nơi cư trú: Thôn T, xã B, huyện V, tỉnh Thái Bình; Giới tính: Nữ; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Thái; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hoá: 9/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông Hoàng Văn M, sinh năm 1964 và bà Hà Thị L, sinh năm 1969; Có chồng Vũ Văn C, sinh năm 1979 và có 02 con, sinh năm 2019 và 2021; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” (Có mặt).

* **Bị hại:** Ông **Vũ Minh L**, sinh ngày 01 tháng 01 năm 1934; Nghề nghiệp: Làm ruộng. Nơi cư trú: Thôn M, xã H, huyện V, tỉnh Thái Bình (đã chết);

Người đại D hợp pháp của bị hại:

1. Anh **Vũ Văn L1**, sinh năm 1973, nghề nghiệp: Làm ruộng (Con trai của ông L). Địa chỉ: Thôn M, xã H, huyện V, tỉnh Thái Bình

2. Chị **Vũ Thị U**, sinh năm 1971, nghề nghiệp: Lao động tự do (Con gái của ông L). Địa chỉ: Thôn T, xã H, huyện T, thành phố Hải Phòng;

3. Chị **Vũ Thị H**, sinh năm 1975, nghề nghiệp: Lao động tự do (Con gái của ông L). Địa chỉ: X, phường S, quận H, thành phố Hải Phòng;

4. Chị **Vũ Thị T**, sinh năm 1977, nghề nghiệp: Lao động tự do (Con gái của ông L). Địa chỉ: Thôn T, xã H, huyện V, tỉnh Thái Bình;

Người đại D theo ủy quyền của chị Vũ Thị U, chị Vũ Thị H, chị Vũ Thị T:
Anh **Vũ Văn L1**, sinh năm 1973; Địa chỉ: Thôn M, xã H, huyện V, tỉnh Thái Bình;

** Người làm chứng:* Chị **Trần Thị Th** – Sinh năm 1988;

Địa chỉ: Thôn H, xã V, huyện T, tỉnh Thái Bình;

(Anh L1 có đơn xin xét xử vắng mặt, chị Th vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 28/6/2024, Hoàng Thị D điều khiển xe máy điện biển kiểm soát 17MĐ2-082.78 đi ở làn đường giáp tim đường 454, hướng từ cầu C, xã H, huyện V đi thành phố Thái Bình với tốc độ khoảng 30 km/giờ, đến khu vực trước cửa nhà bà Nguyễn Thị Ph tại thôn H, xã V, huyện T, tỉnh Thái Bình. Lúc này trời nắng, đường khô ráo, D chỉ quan sát thấy đi cùng chiều phía trước ở cùng làn đường với D có 01 xe mô tô nên D không có tín hiệu xin vượt và tăng tốc độ để vượt qua xe mô tô này. Khi vượt qua xe mô tô thì D mới phát hiện phía trước cách xe của D khoảng 10 mét có ông Vũ Minh L điều khiển xe đạp đang chuyển hướng đi chéo chéo qua đường theo hướng từ phải sang trái theo chiều đi của D. Do khoảng cách quá gần nên mặt ngoài má lốp bên phải của xe máy điện do D điều khiển va chạm với mặt sau và mặt ngoài cang trước bên trái bánh trước xe đạp do ông L điều khiển, cạnh ngoài cánh yếm và ốp nhựa viền bên phải của xe máy điện va chạm với cạnh ngoài đầu ngoài tay phanh bên trái xe đạp

khuyến xe máy điện đổ nghiêng trái trên mặt đường. Ông L bị ngã trên đường, bị thương được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa tỉnh Thái Bình, tử vong hồi 12 giờ 05 phút cùng ngày tại gia đình. Hai phương tiện hư hỏng nhẹ.

Tại Bản kết luận giám định tử thi số 1008/KLGĐTT-KTHS ngày 11/7/2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Bình kết luận: “1. Các kết quả chính: Khám ngoài: Trên tử thi có các vết sây sát da, rách dập da, sưng nề, tụ máu tại vùng đầu, mặt, ngực, vai, hông, tay và chân. Qua sờ, nắm thấy: Vỡ xương bả vai trái. Khám trong: Vỡ xương sọ vùng thái dương bên trái, chảy máu não. 2. Nguyên nhân chết: Nạn nhân Vũ Minh L chết do chấn thương sọ não”.

Bản cáo trạng số 95/CT-VKSVT ngày 30 tháng 10 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình đã truy tố bị cáo Hoàng Thị D về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà bị cáo Hoàng Thị D khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng đã nêu.

Đại D Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Hoàng Thị D phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”;

Về hình phạt: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, các điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50; Điều 65 Bộ luật Hình sự; Xử phạt bị cáo Hoàng Thị D từ 01 năm 03 tháng đến 01 năm 06 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 02 năm 06 tháng đến 03 năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Vũ Vân, huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về bồi thường thiệt hại: Bị cáo Hoàng Thị D đã tự nguyện nộp số tiền 15.200.000 đồng tại Chi Cục Thi hành án dân sự huyện Vũ Thư để khắc phục một phần hậu quả. Tuy nhiên, đại D hợp pháp của bị hại đều thống nhất không nhận tiền

bồi thường thiệt hại. Bị cáo xin nhận lại số tiền 15.200.000 đồng nên đề nghị trả lại cho bị cáo.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo đồng ý với tội danh Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình đã truy tố và không có ý kiến tranh luận đối với bản luận tội của Đại D Viện kiểm sát.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo dưới sự giám sát, giáo dục của địa phương. Bị cáo rất ân hận về hành vi của bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vũ Thư, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà, không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về căn cứ kết tội đối với bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Thị D đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã khai tại Cơ quan điều tra. Lời khai của bị cáo phù hợp với Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường vụ tai nạn giao thông do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình lập hồi 08 giờ 30 phút ngày 28/6/2024; Biên bản khám nghiệm tử thi và Bản ảnh khám nghiệm tử thi do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình lập hồi 13 giờ 30 phút ngày 28/6/2024; Kết luận giám định số 1008/KLGĐTT-KTHS ngày 11/7/2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Bình; Biên bản khám nghiệm phương tiện và Bản ảnh khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông do Cơ

quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình lập hồi 15 giờ 10 và hồi 15 giờ 50 phút cùng ngày 08/7/2024; Kết luận giám định số 1076/KL-KTHS và bản ảnh giám định ngày 26/7/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Bình; Biên bản ghi lời khai của người làm chứng chị Trần Thị Thoa, sinh năm 1988 và các tài liệu, chứng cứ khác thu thập được có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 07 giờ 37 phút ngày 28/6/2024, Hoàng Thị D điều khiển xe máy điện biển kiểm soát 17MD2-082.78 đi trên đường 454 theo hướng từ cầu Cọi đi về phía thành phố Thái Bình khi đi đến đoạn 454 thuộc địa phận thôn H, xã V, huyện T, tỉnh Thái Bình đã không chú ý quan sát, vượt xe không đúng quy định dẫn tới xe máy điện do D điều khiển đã va chạm với xe đạp do ông Vũ Minh L điều khiển qua đường theo hướng từ phải sang trái theo chiều đi của D làm ông L bị chấn thương sọ não, sau đó tử vong cùng ngày tại gia đình, hai phương tiện hư hỏng nhẹ. Vì vậy hành vi của bị cáo Hoàng Thị D đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Điều 8. Luật Giao thông đường bộ: Các hành vi bị nghiêm cấm

“...

23. Hành vi vi phạm quy tắc giao thông đường bộ, hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông đường bộ.”

Điều 14. Luật Giao thông đường bộ: Vượt xe

1. Xe xin vượt phải có báo hiệu bằng đèn hoặc còi; trong đô thị và khu đông dân cư từ 22 giờ đến 5 giờ chỉ được báo hiệu xin vượt bằng đèn.

2. Xe xin vượt chỉ được vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn đường định vượt, xe chạy trước không có tín hiệu vượt xe khác và đã tránh về bên phải.

....

Điều 260. Bộ luật Hình sự: Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ

“1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) Làm chết người;

....

5. Người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm.”

[3] Đánh giá về tính chất, mức độ hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm các quy định của Nhà nước về trật tự, an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại về tính mạng cho người khác. An toàn giao thông hiện nay đang là vấn đề mà Đảng và Nhà nước ta đặc biệt chú trọng, đã có nhiều chủ trương và biện pháp tích cực để hạn chế góp phần giảm thiểu các vụ tai nạn giao thông nhằm bảo vệ sức khỏe, tài sản của công dân. Bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự, đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi, nhận thức được các quy tắc khi tham gia giao thông phải chú ý quan sát và khi vượt xe phải có tín hiệu xin vượt. Tuy nhiên, tại đoạn đường xảy ra va chạm, bị cáo chỉ quan sát thấy đi cùng chiều phía trước ở cùng làn đường với bị cáo có 01 xe mô tô nên bị cáo không có tín hiệu xin vượt và tăng tốc độ để vượt qua xe mô tô này. Khi vượt qua xe mô tô thì D mới phát hiện phía trước cách xe của D khoảng 10 mét có ông Vũ Minh L điều khiển xe đạp đang chuyển hướng đi chéo chéo qua đường theo hướng từ phải sang trái theo chiều đi của D. Do khoảng cách quá gần nên đã xảy ra va chạm làm ông L bị chấn thương sọ não, sau đó tử vong. Hành vi của bị cáo D là nguy hiểm cần phải xử lý nghiêm minh. Song qua tài liệu điều tra và bản Cáo trạng kết luận thì bị hại là ông Vũ Minh L đã điều khiển xe đạp đi từ làn đường sát lề đường bên phải của đường 454 (theo chiều đi từ cầu C đến Thành phố T), trước khi chuyển hướng ông L không chú ý quan sát, không có tín hiệu báo hướng rẽ, vi phạm khoản 1, khoản 2 Điều 15 Luật Giao thông đường bộ. Do vậy, xét thấy có lỗi hỗn hợp từ bị cáo và

bị hại là nguyên nhân trực tiếp dẫn tới va chạm giữa hai phương tiện gây hư hỏng nhẹ và hậu quả chết người xảy ra.

[4] Xét nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Bị cáo Hoàng Thị D có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự. Bị cáo không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố, xét xử, bị cáo thành khẩn khai báo, đã bồi thường khắc phục một phần hậu quả cho gia đình bị hại, bị hại có một phần lỗi, đại D hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5] Căn cứ vào hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy: Cần xử phạt bị cáo với mức án như đại D của Viện kiểm sát đề nghị tại phiên tòa là phù hợp, không nhất thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà chỉ cần cho bị cáo chịu sự quản lý của chính quyền địa phương cũng đủ tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội.

Về hình phạt bổ sung: Khoản 5 Điều 260 còn quy định: “*Người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm*”. Bị cáo là lao động tự do, không hành nghề lái xe, xét hành vi của bị cáo chưa đến mức phải áp dụng hình phạt bổ sung nên Hội đồng xét xử không áp dụng khoản 5 Điều 260 Bộ luật Hình sự phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Về bồi thường thiệt hại: Quá trình điều tra, bị cáo Hoàng Thị D đã tự nguyện nộp số tiền 15.200.000 đồng tại Chi Cục Thi hành án dân sự huyện Vũ Thư để khắc phục một phần hậu quả. Tuy nhiên, đại D hợp pháp của bị hại đều thống nhất không yêu cầu và không nhận tiền bồi thường thiệt hại của bị cáo (về tính mạng và phương tiện) đã nộp tại Cơ quan thi hành án. Tại phiên tòa, bị cáo xin nhận lại số tiền đã tự nguyện nộp nên cần trả lại cho bị cáo số tiền 15.200.000 đồng đã nộp tại Chi Cục Thi hành án dân sự huyện Vũ Thư.

[7] Về xử lý vật chứng và tài sản khác: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình đã trả lại chiếc xe máy điện biển kiểm soát 17MĐ2-082.78 kèm giấy chứng nhận xe mô tô xe máy của xe máy điện cho bị cáo Hoàng Thị D; Trả lại cho đại diện theo ủy quyền của gia đình bị hại chiếc xe đạp kiểu dáng mini, màu sơn trắng đã qua sử dụng và 01 áo mưa loại áo choàng màu nâu đã cũ, 01 chiếc áo vải màu xanh đã cũ dán nhãn hiệu Viettien là phù hợp với Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, không ai có đề nghị gì nên HĐXX không đặt ra giải quyết.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

[9] Về quyền kháng cáo: Bị cáo; người đại D hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn luật định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Thị D phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

2. Hình phạt: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50; Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Hoàng Thị D 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 06/12/2024). Giao bị cáo Hoàng Thị D cho Ủy ban nhân dân xã Vũ Vân, huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật Thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra giải quyết.

Tuyên trả lại cho bị cáo Hoàng Thị D số tiền 15.200.000 đồng đã nộp tại biên lai số 0001073 ngày 24/9/2024 của Chi Cục Thi hành án dân sự huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình.

4. Về xử lý vật chứng: Không đặt ra giải quyết.

5. Án phí: Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Hoàng Thị D phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trong trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

6. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (06/12/2024). Người đại D hợp pháp của bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Thái Bình;
- TAND tỉnh Thái Bình;
- Phòng hồ sơ nghiệp vụ CA tỉnh Thái Bình (gửi qua Công an huyện Vũ Thư);
- VKSND huyện Vũ Thư;
- Công an huyện Vũ Thư;
- Chi Cục THADS huyện Vũ Thư;
- Bị cáo;
- UBND xã V, huyện T, tỉnh Thái Bình;
- Đại diện HP của bị hại;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu HC-TP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)

